

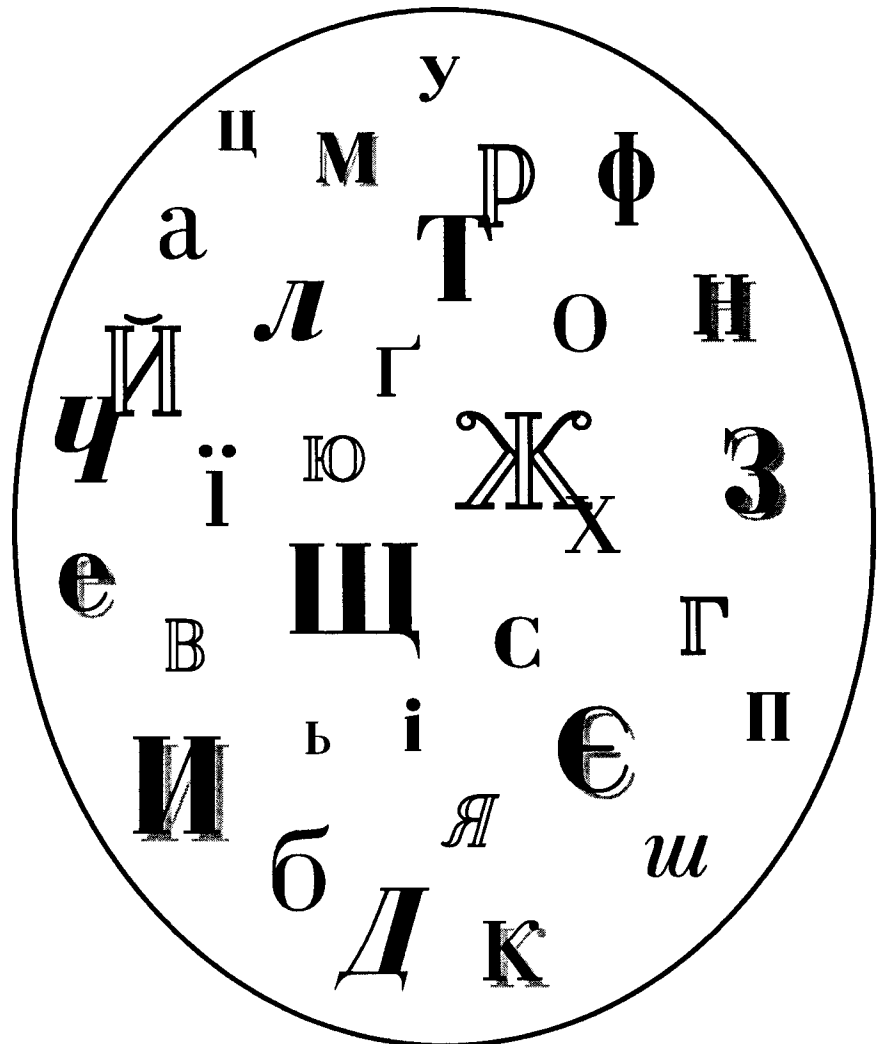
INTRODUCTION



Saskatchewan
Education

Ukrainian-English Bilingual Education

Supplementary Materials: Thematic Readings 6-8



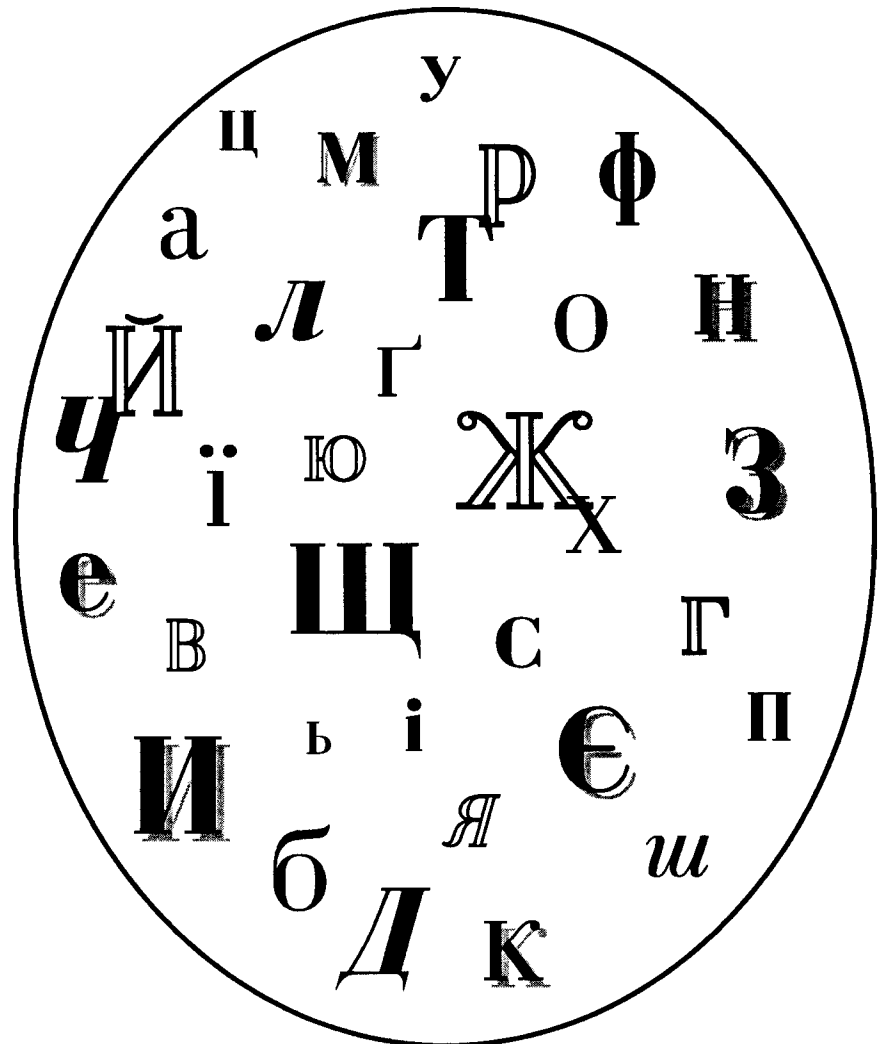
Recycled Paper

September 1997



Мовна діяльність

Додаткові матеріяли:
Тематичні читання
Кляси: 6 – 8



**Ukrainian - English Bilingual Education
Supplementary Materials:
Thematic Readings 6-8**

**Saskatchewan Education
September 1997**

Зміст

Зміст	i
Acknowledgements	iii
Introduction	iv
I. 6 - 7 - 8 класи	I - 1
УКРАЇНА - УКРАЇНЦІ	
Гопак	I - 2
Степ	I - 3
Український борщ	I - 4
Хліб святий	I - 5
Так убираються	I - 6
Такі вони рідні	I - 7
По гриби	I - 8
Чорнобиль	I - 9
Вільна незалежна Україна	I - 10
Замки України	I - 11
Міста України	I - 12
Народні герої	I - 13
Гори	I - 14
Родовідне дерево	I - 15
Українці описують світ кольорами природи!	I - 16
Як з'явилися назви шкільних предметів?	I - 17
Христина	I - 20
II. 6-а класа	II - 1
НАРОДНА ТВОРЧІСТЬ	
Хор	II - 2
Червона калина	II - 3
Грай, цигане, грай	II - 4
Веснянки	II - 5
Чесному всюди честь	II - 6
КАНАДА - КАНАДЦІ	
Як піонери вибирали місце для "гомстеду" в Канаді	II - 7
Як Олексійкові вчитися набридло	II - 8
Невтомний велетень	II - 10
З глибин землі	II - 11

АСТРОНАВТИ - КОСМОНАВТИ

Тренування..... II - 12

III. 7 - 8 класи..... III - 1

УКРАЇНСЬКІ ПИСЬМЕННИКИ

Тарас Шевченко III - 2

Тарас Шевченко III - 3

Іван Франко III - 4

Леся Українка..... III - 5

Маркіян Шашкевич III - 6

СВЯТА - колись і тепер

Свято св. Миколая III - 7

Провідна неділя: Шануймо предків III - 8

Щедрий вечір III - 9

Коли це кажуть? III - 10

УКРАЇНСЬКЕ МИСТЕЦТВО

Микола Лисенко III - 11

СПІЛКУВАННЯ

Отак буває з хвальком III - 12

Нумо дружити!..... III - 14

ВЕЧІРКА - ЗАБАВА

Іменинний обід на день народження..... III - 15

Acknowledgements

Readings for this supplementary document were selected and adapted from the following sources:

- Буквар. (1993). Львів: Світ.
- Зернятко*. (1995). Львів, ч. 2.
- Материнка. (1992). Київ: Освіта.
- Читанка. (1978). Київ: Р. Школа.

All attempts to receive permission to adapt and use this material have been made by Saskatchewan Education.

Saskatchewan Education gratefully acknowledges the professional contribution of the following individuals and groups to the development of curricular and support materials for Saskatchewan Ukrainian-English Bilingual Education:

The Ukrainian-English Bilingual Sub-Committee of the Ukrainian Writing Reference Committee under whose guidance this document was developed.

- Alvin Bodnarchuk
Teacher, St. Paul's R.C.S.S.D. No. 20, Saskatoon
- Laurianne Gabruch
St. Paul's R.C.S.S.D. No. 20, Saskatoon
- Vera Labach
St. Paul's R.C.S.S.D. No. 20, Saskatoon
(On secondment to Saskatchewan Education - Ukrainian Language Development Consultant)
- Nadia Prokopchuk
Consultant, Curriculum Developer,
St. Paul's R.C.S.S.D. No. 20, Saskatoon

Other individuals who contributed to the project include Maryna Romanets and Sylvia Baran.

This document was completed under the direction of the Multicultural Education Section, Social Sciences Unit, Curriculum and Instruction Branch, Saskatchewan Education.

Introduction

The supplementary readings found in this document have been organized to correspond to the thematic units outlined on pp. 61-64 of the document ***Ukrainian-English Bilingual Education: A Curriculum Guide and Handbook for Grades 4 to 8***. This document is a resource for teachers in search of Ukrainian reading material on certain themes; it is by no means complete. It has also been designed in a manner which allows for additions to be made to any of the outlined themes. Teachers are encouraged to gather Ukrainian reading material which is both interesting and relevant to students in Grades 6-8. At periodic intervals, the additional materials will be printed and distributed for inclusion in this document.

An outline of the Ukrainian Language Arts themes studied in the middle years is given below. The categories which have been identified by an asterisk (*) are contained in this document. The category *Україна - українці* appears across all four grade levels.

Мовна діяльність: Програма навчання по темах

П'ята класа – Шоста класа

Сьома класа – Восьма класа

Україна - українці*	Українські письменники*
Народна творчість*	Україна - українці*
Канада - канадці*	Свята - колись і тепер*
Астронавти - Космонавти*	Українське мистецтво*
Частини тіла	Українські фестивалі в Канаді
Одяг	У середній школі
Харчування	Спілкування*
Будівлі	Вечірка*
	Місцезнаходження